

UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865 E info@audiotonas.lt

Jm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com

Atviro konkurso sąlygų
3 priedas



Nacionalinė teismų administracija
(Adresatas (Perkančioji organizacija))

_2018-11-28

Dėl pasiūlymo „**Teismų nepilnamečių apklausos kambarių įrangai pirkti**“ patikslinimo

Atsakydami į Jūsų 2018-11-26 Raštą Nr.4R-.769-(1.5) patiksliname pirkimo pasiūlymą:

- 1.1 Įvykdytų sutarčių sąrašė įvardintų darbų užsakovas (galutinis gavėjas) yra Nacionalinis muziejus Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų rūmai.
- 1.2 Įgyvendinant UAB "Vekada" pažymoje nurodytą sutartį, UAB "Audiotonas" pateikė panašią įrangą ir įvykdė panašius darbus, nurodytus pirkime „**Teismų nepilnamečių apklausos kambarių įrangai pirkti**“ t.y. vaizdo/garso sistemų įrangos su įrašymo bei centralizuoto valdymo galimybėmis pardavimą, sumontavimą, derinimą ir paleidimą, kurių vertė didesnė kaip 27 000 Eur be PVM.
- 1.3 Siekdami pagrįsti tai, kad atlikti darbai buvo tinkamai, pateikiame tiekėjo deklaraciją.
- 1.4 Patvirtiname, kad vykdant sutarčių sąrašė nurodytą sutartį buvo pristatyta ir sumontuota vaizdo/garso sistemos įranga su įrašymo galimybe.
- 2.1 Teikiame siūlomų specialistų pasirašytus sutikimus dėl duomenų pateikimo.
- 2.2 Patiksliname, kad kad BIAMP įrangos specialistais yra siūlomi Linas Vitas ir Vytautas Stasiukaitis, o Crestron įrangos specialistais siūlomi Linas Vitas, Vytautas Stasiukaitis bei Giedrius Einoris. Kadangi pirkimo sąlygose yra reikalavimas turėti bent vieną skaitmeninių audio signalų procesorių ir įrangos valdymo įrenginių gamintojų atestuotą inžinierių, kuris galėtų įdiegti, suprogramuoti, suderinti bei ištestuoti siūlomą sistemą, UAB "Audiotonas" pateikia tik po vieną BIAMP ir Crestron inžinieriaus sertifikatą, išduotą konkreitiems specialistams (t.y. BIAMP – Linui Vitui ir Crestron – Giedriui Einoriui).
- 2.3 Patvirtiname, kad pateiktuose sertifikatuose ir įrangos gamintojų (jų atstovų) pateiktuose raštuose nurodyta informacija apie siūlomų specialistų įgytą kvalifikaciją yra ir buvo aktuali pasiūlymo pateikimo termino dienai.
- 3.1 Patvirtiname, kad UAB "Audiotonas" pateiktas "Biamp Systems" patvirtinimo raštas, kad UAB "Audiotonas" yra oficiali "Biamp Systems" gaminių platintoja Lietuvoje yra ir buvo aktualus pasiūlymo pateikimo termino dienai.
- 3.2 Patvirtiname, kad UAB "Audiotonas" pateiktas "Crestron Rus LLC" patvirtinimo raštas, kad UAB "Audiotonas" yra oficiali "Crestron" gaminių platintoja Lietuvoje yra ir buvo aktuali pasiūlymo pateikimo termino dienai.
- 3.3 Siekdami pagrįsti, kad "Crestron Rus LLC" (Crestron Russia) yra oficiali "Crestron EMEA" atstovė, pateikiame informaciją iš oficialaus Crestron EMEA tinklalapio, kur yra nurodyti Crestron EMEA priklausantys biurai - <https://www.crestron.eu/contact/offices>. Vienas nurodytų biurų yra "Crestron Russia", kuris ir atitinka "Crestron Rus LLC" juridinį asmenį. Papildomai pateikiame raštą, gautą iš Crestron EMEA, kuris patvirtina, kad UAB "Audiotonas" yra Crestron partneris nuo 2003 metų rugsėjo mėn. 26 dienos.

Direktorius

Robertas Lučinskas

UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865 E info@audiotonas.lt

Jm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com



Nacionalinė teismų administracija

(Adresatas (Perkančioji organizacija))

TIEKĖJO DEKLARACIJA

2018-11-27 Nr. 11/29

Kaunas

(Sudarymo vieta)

1. Aš, UAB „Audiotonas“ direktorius Robertas Lučinskas,
(Tiekėjo vadovo ar jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas, vardas ir pavardė)
tvirtinu, kad mano vadovaujamas (-a) (atstovaujamas (-a)) UAB „Audiotonas“,
(Tiekėjo pavadinimas)
dalyvaujantis (-i) Nacionalinė teismų administracija
(Perkančiosios organizacijos pavadinimas)
vykdomame mažos vertės pirkime „**Teismų nepilnamečių apklausos kambarių įrangai pirkti**“.

laiku ir tinkamai įvykdė visus UAB "Vekada" pažymoje išvardintus darbus,, kurių užsakovas buvo Nacionalinis muziejus Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų rūmai.

Patvirtinu, kad Užsakovas dėl pateiktos įrangos ir laiku atliktų darbų kokybės pretenzijų neturėjo.

Direktorius

(Deklaraciją sudariusio asmens
pareigų pavadinimas*)

(Parašas*)

Robertas Lučinskas

(Vardas ir pavardė*)

ĮVYKDYTŲ SUTARČIŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Sutarties pavadinimas	Sutarties objektas, prekių pobūdžio aprašymas	Bendra sutarties vertė, ir prekių, kurias pristatė tiekėjas, vertė*	Sutarties pradžios data	Sutarties įvykdymo data	Užsakovo pavadinimas, kontaktiniai duomenys
1	Inžinerinės įrangos valdymo sistemos montavimo, paleidimo – derinimo darbus, esančius Vilniaus žemutinės pilies Valdovų rūmų komplekso „B“ dalyje, pagal projektavimo ir restauravimo instituto paruoštą Vilniaus Žemutinės pilies (G205K) Valdovų rūmų (02) techninio projekto keitimą, suskaidant projektą į dvi dalis (A ir B dalis)"	Vykdėme daugiafunkcinės salės multimedijos ir scenografijos sistemų įrengimo darbus, įskaitant scenos meninio apšvietimo įrangą, garso įrangą, scenos dekoracijų keltuvų įrangą, vaizdo įrangą, visų sistemų centralizuoto valdymo bei kitus su šiomis sistemomis susijusius darbus.	889'226.08 Eur	2016-08-26	2018-09-30	UAB „Vekada“ Marijonų g. 36, Panevėžys Tel. 8 45 461311 info@vekada.lt Arturas Kubilius akubilius@vekada.lt

Priedas: 2018-11-07 UAB „Vekada“ Raštas Nr.68.

Direktorius

Robertas Lučinskas

(Pasirašiusio asmens pareigų pavadinimas)

(Parašas)

(Vardas ir pavardė)



UAB „Audiotonas“

RAŠTAS Nr. 68

2018-11-07

UAB „Audiotonas“ su UAB „Vekada“ pagal pasirašytą subrangos sutartį 2016 0826Nr.30/2493 "Inžinerinės įrangos valdymo sistemos montavimo, paleidimo – derinimo darbus, esančius Vilniaus žemutinės pilies Valdovų rūmų komplekso „B“ dalyje, pagal projektavimo ir restauravimo instituto paruoštą Vilniaus Žemutinės pilies (G205K) Valdovų rūmų (02) techninio projekto keitimą, suskaidant projektą į dvi dalis (A ir B dalis)" vykdo daugiafunkcinės salės multimedijos ir scenografijos sistemų įrengimo darbus, įskaitant scenos meninio apšvietimo įrangą, garso įrangą, scenos dekoracijų keltuvų įrangą, vaizdo įrangą, visų sistemų centralizuoto valdymo bei kitas su šiomis sistemomis susijusias sistemas. Bendra sutarties vertė yra 889226.08EUR su PVM. Darbai sėkmingai užbaigti 2018 metų rugsėjo 30 d.

Pažymime, kad UAB „Audiotonas“ laiku bei tinkamai vykdė sutartinius įsipareigojimus.

Direktorius

Jonas Žilvytis

Nacionalinė teismų administracija

(Adresatas (Perkančioji organizacija))

Siūlomų specialistų sąrašas

Pareigos, kurioms siūlomas specialistas	Siūlomo specialisto vardas, pavardė	Santykių su tiekėju forma (įdarbintas įdarbinimo data)
Skaitmeninių audio signalų procesorių ir įrangos valdymo įrenginių specialistai	1. Linas Vitas 2. Vytautas Stasiukaitis 3. . Giedrius Einoris	UAB „Audiotonas“ darbuotojai

UAB „Audiotonas“ direktorius

Robertas Lučinskas

11/07/2018

To Whom It May Concern:

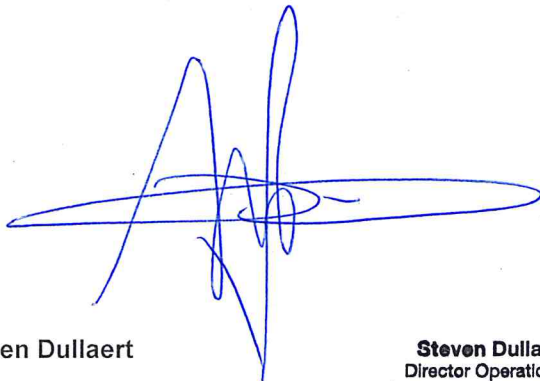
SUBJECT: DEALER AUTHORIZATION LETTER

This letter will certify that UAB AUDIOTONAS is an authorized CRESTRON Dealer for the CRESTRON product line in good standings since 2003.

As an authorized CRESTRON Dealer, UAB AUDIOTONAS may represent themselves as such and is entitled to supply, install and service our products and have full warranty privileges.

If you have any questions, please contact us at our corporate office.

Sincerely,



Steven Dullaert
Sales Operations Director
Crestron EMEA

Steven Dullaert
Director Operations &
Customer support CEMEA
Crestron EMEA
Oude Keerbergsebaan 2
B-2820 Rijmenam, Belgium



Crestron EMEA
Oude Keerbergsebaan 2 – 2820 Rijmenam, Belgium
Tel: +32-15-50.99.50 – Fax: +32-15-50.99.40 – www.crestron.eu

2018-07-11

Suinteresuotiems asmenims

TEMA: PREKYBININKO ĮGALIOJIMO RAŠTAS

Šiuo raštu patvirtinama, kad UAB „AUDIOTONAS“ nuo 2003 m. yra „CRESTRON“ įgaliotas nepriekaištingos reputacijos prekybininkas „CRESTRON“ linijos produktais.

Kaip „CRESTRON“ įgaliotas prekybininkas, UAB „AUDIOTONAS“ gali prisistatyti nurodydamas šias pareigas ir turi teisę tiekti, įrengti mūsų produktus ir atlikti jų techninę priežiūrą, taip pat turi visas teises dėl garantijos.

Kilus klausimams, kreipkitės į įmonės biurą.

Pagarbiai,

/Parašas/

Steven Dullaert

Pardavimo operacijų direktorius

„Crestron EMEA“

/Antspaudas: Steven Dullaert, „CEMEA“ operacijų ir klientų aptarnavimo skyriaus direktorius, „Crestron EMEA“, Oude Keerbergsebaan 2, B-2820 Rijmenam, Belgija/

/Logotipas/ „CRESTRON®“

„Crestron EMEA“
Oude Keerbergsebaan 2 – 2820 Rijmenam, Belgija
Tel. +32-15-50.99.50, faks. +32-15-50.99.40, www.crestron.eu

Šį vertimą iš anglų kalbos į lietuvių kalbą atliko:

MB „Vertimo technologijos“, įm. kodas 303397421, Subačiaus g. 112-53B, LT-11343 Vilnius
Tel. +370 677 96326, el. paštas: uzsakymai@vertimotechnologijos.lt

Aš, Rūta Kasperavičienė, patvirtinu, kad anglų kalba sudaryto dokumento kopijos vertimas į lietuvių kalbą yra tikslus ir prisiimu atsakomybę už šio vertimo teisingumą.

Rūta Kasperavičienė

Parašas





Biamp Systems Certificate

Training Certificate

Awarded to:

Mr. Linas Vitas

For successfully completing Biamp Systems' Training Course.

Biamp Systems confirms that Mr. Linas Vitas from AUDIOTONAS Lithuania examined and has demonstrated competence in all technical aspects of Biamp Systems' products. Hereby we declare that Mr. Linas Vitas has trained and qualified to design, install, configure, program, commission and service audio systems based on Biamp Systems' product range.

September 1st, 2014

Awarded by:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ondřej Sedláček".

Ondřej Sedláček, CTS
Eastern European Regional Manager, Biamp Systems

Biamp Systems, 9300 SW Gemini Drive, Beaverton, Oregon 97008, U.S.A.
www.biamp.com

/„Biamp Systems“ logotipas/

Mokymų sertifikatas

Išduotas

p. Linui Vitui

Sėkmingai pabaigus „Biamp Systems“ mokymų programą

„Biamp Systems“ patvirtina, kad p. Linas Vitas, atstovaujantis Lietuvos UAB „Audiotonas“, išlaikė egzaminus ir pademonstravo žinias, susijusias su „Biamp Systems“ gaminių visais techniniais ypatumais. Tuo mes patvirtiname, kad p. Linas Vitas mokėsi ir įgijo gebėjimus projektuoti, idiegti, konfigūruoti, programuoti, derinti ir techniškai prižiūrėti „Biamp Systems“ produktus.

2014 m. rugsėjo 1 d.

Išdavė:

/parašas/

Ondrej Sedlacek, CTS

Rytų Europos regiono vadovas, „Biamp Systems“

„Biamp Systems“, 9300 SW Gemini Drive, Bivertonas, Oregonas 97008, JAV

Aš, vertėja *Rūta Kasperavičienė*, dirbanti MB „Vertimo technologijos“, įm. kodas 303397421, adresas: Subačiaus g. 112-53b, Vilnius, Lietuva, tvirtinu, kad šis vertimas iš anglų kalbos į lietuvių kalbą yra tikslus ir atitinka originalą. Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.

Parašas:

Rūta Kasperavičienė



To whom it may concern

Confirmation Letter

We, the undersigned Biamp Systems, with headquarters 9300 S.W. Gemini Drive, Beaverton, Oregon 97008, USA, ID number: 93-1264227, and branch office in Prague, Czech Republic as manufacturers of Professional audio / video products – digital platforms Audia / Nexia / Tesira / Vocia / Devio, analog products – mixers, amplifiers, accessories and appropriate software for our products, having the production facilities at 10575 SW Cascade Avenue, Tigard, Oregon 97223, USA hereby confirm that company UAB “AUDIOTONAS”, legal address Neries krantinė 14, LT-48397, Kaunas, Lithuania as an official distributor of Biamp Systems products in Lithuania, has following trained personnel:

- **Vytautas Stasiukaitis**
- **Justinas Sruoginis**

to design systems, setup, install and service Biamp Systems products.

Certificates of achievements for these personnel are up to date and valid.

January 03, 2017, Prague, Czech Republic



For and on Behalf of
Biamp Systems

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ondrej Sedlacek".

Ondrej Sedlacek
Regional Manager

Ondrej Sedlacek • Regional Manager, The Nordic Countries & Eastern Europe

Biamp Systems • Na ostrově 2/33, 107 00 Prague 10 – Dubeč, Czech Republic

www.biamp.com • tel. +420 246 082 327 • mobile +420 602 250 229 • fax +420 246 082 328 • Skype ID: andrew9696

9300 S.W. Gemini Drive, Beaverton, Oregon 97008, JAV
Tel.: 800 826 1457, 503 641 7287, faks.: 503 626 0281, www.biamp.com

Suinteresuotiems asmenims

PATVIRTINIMO RAŠTAS

Įmonė „Biamp Systems“ (buveinė įsikūrusi adresu 9300 S.W. Gemini Drive, Beaverton, Oregon 97008, JAV, ID numeris: 93-1264227, ir padalinio biuras Prahoje, Čekijos Respublikoje), gaminanti profesionalią garso ir vaizdo įrangą – skaitmenines platformas „Audia“, „Nexia“, „Tesira“, „Vocia“, „Devio“ – ir analoginius įrenginius, tokius kaip maišikliai, stiprintuvai, priedai, taip pat atitinkamą programinę įrangą (gamykla įsikūrusi adresu 10575 SW Cascade Avenue, Tigard, Oregon 97223, JAV), patvirtina, kad UAB „AUDIOTONAS“, registruota adresu Neries krantinė 14, LT-48397 Kaunas, Lietuva, yra oficiali „Biamp Systems“ gaminių platintoja Lietuvoje ir turi toliau nurodytus kvalifikuotus darbuotojus, galinčius kurti sistemas ir konfigūruoti, įrengti „Biamp Systems“ gaminius, taip atlikti jų techninę priežiūrą:

- Vytautas Stasiukaitis;
- Justinas Sruoginis.

Šių asmenų kvalifikacijos sertifikatai yra tinkamai atnaujinti ir galiojantys.

2017 m. sausio 3 d., Praha, Čekijos Respublika

„Biamp Systems“ vardu

/Parašas/

Ondrej Sedlacek,

regiono skyriaus direktorius

/Antspaudas: BIAMP SYSTEMS CORP, Oregonas, bendrovės antspaudas/

Ondrej Sedlacek, Šiaurės šalių ir Rytų Europos regiono skyriaus direktorius
„Biamp Systems“, Na ostrově 2/33, 107 00 Praha 10, Dubeč, Čekijos Respublika
www.biamp.com, tel.: +420 246 082 327, mob.: +420 602 250 229, faks.: +420 246 082 328, Skype ID: endrew9696

Aš, vertėja Rūta Kasperavičienė, dirbanti MB „Vertimo technologijos“, a/k 47306090914, adresas: Subačiaus g. 112-53B, Vilnius, Lietuva, tvirtinu, kad šis vertimas iš anglų kalbos į lietuvių kalbą yra tikslus ir atitinka vertimui pateiktą originalo kopiją. Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.

Parašas:

Rūta Kasperavičienė



CRESTRON CERTIFICATE OF ACCOMPLISHMENT

This certifies that

Giedrius Einoris

has attended and succeeded in the

Configuration & Essentials training on 3-6 May 2011

by Steve Bosman in Rijmenam, Belgium

Authorized Signature



Tim Goossens – Training Manager

Vertimas iš anglų kalbos

/„Crestron“ logotipas /

„CRESTRON“ MOKYMŲ SERTIFIKATAS

Patvirtina, kad

Giedrius Einoris

2011 m. gegužės 3-6 d. dalyvavo ir sėkmingai baigė Styvo Bosmano (Steve Bosman) mokymus
„Konfigūracija ir pagrindai“ Rijmenam mieste, Belgijoje.

Įgalioto asmens parašas
/parašas/

Tim Goossens, Mokymų vadovas

www.crestron.eu

Aš, vertėja *Rūta Kasperavičienė*, dirbanti MB „Vertimo technologijos“, įm. kodas 303397421,
adresas: Subačiaus g. 112-53b, Vilnius, Lietuva, tvirtinu, kad šis vertimas iš anglų kalbos į lietuvių
kalbą yra tikslus ir atitinka originalą.

Parašas:





Crestron Rus LLC

TIN 7718832840 RRC 771801001

Kolodeznyi pereulok, 3 building 25, office 5309, Moscow, Russia, 107076
Tel.: (495) 363-63-92

December 20, 2016
Moscow

To whom it may concern

Authorization form

Crestron Rus LLC, the official representative of Crestron EMEA in the Russian Federation and the Baltic states, having a place of business at RF, Moscow, Kolodeznyi pereulok 3/25, office 5309, hereby confirms that UAB "AUDIOTONAS", as an Authorized Dealer of Crestron products in Lithuania, has following trained personnel:

Vytautas Stasiukaitis
Giedrius Einoris
Linas Vitas

Crestron certificates of achievements for this personnel are up to date and valid.

Managing Director
Crestron Rus LLC



Valery Skuntsev

/Logotipas: „CRESTRON®“/

Uždaroji akcinė bendrovė

„Crestron Rus LLC“

TIN (mokesčių mokėtojo kodas) 7718832840, RRC (registracijos kodas) 771801001

Kolodeznyi pereulok, 3 building 25, biuras 5309, Maskva, Rusija 107076

Tel.: (495) 363 63 92

2016 m. gruodžio 20 d.

Maskva

Suinteresuotiems asmenims

Igaliojimo forma

„Crestron Rus LLC“, oficialus „Crestron EMEA“ atstovas Rusijos Federacijoje ir Baltijos šalyse, kurios buveinė įsikūrusi Rusijos Federacijoje, Maskvoje, Kolodeznyi pereulok 3/25, 5309 biure, patvirtina, kad UAB „AUDIOTONAS“ yra oficiali „Crestron“ gaminių platintoja Lietuvoje ir toliau nurodyti jos darbuotojai yra tinkamai apmokyti:

Vytautas Stasiukaitis

Giedrius Einoris

Linas Vitas

„Crestron“ patvirtina, kad šio personalo pažymėjimai yra atnaujinti ir galioja.

Vykdomasis direktorius

„Crestron RUS LLC“

/Parašas/

Valerij Skuntsev

/Antspaudas: UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ „Krestron Rus“, OGRN (pagrindinis valstybinis registracijos numeris) 1117746010392, MASKVA/

Šį vertimą iš anglų kalbos į lietuvių kalbą atliko:

MB „Vertimo technologijos“, įm. kodas 303397421, Subačiaus g. 112-53B, LT-11343 Vilnius

Tel. +370 677 96326, el. paštas: uzsakymai@vertimotechnologijos.lt

Aš, Rūta Kasperavičienė, patvirtinu, kad anglų kalba sudaryto dokumento kopijos vertimas į lietuvių kalbą yra tikslus ir priimu atsakomybę už šio vertimo teisingumą.

Rūta Kasperavičienė

Parašas



UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865

E info@audiotonas.lt

Įm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com

Audiotonas
garsas vaizdas šviesa

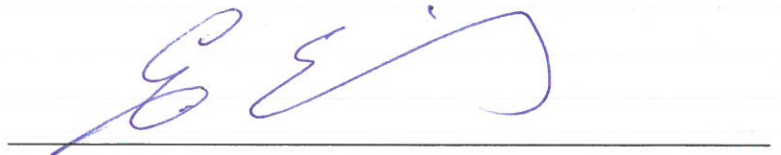
Nacionalinė teismų administracija
(Adresatas (perkančioji organizacija))

2018-11-19

Giedrius Einoris,
UAB "Audiotonas" projektų vykdymo skyriaus vadovas

SUTIKIMAS

Sutinku vykdyti darbus UAB „Audiotonas“ laimėjus konkursą „TEISMŲ
NEPILNAMEČIŲ APKLAUSOS KAMBARIŲ ĮRANGOS PIRKIMAS“.



UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865

E info@audiotonas.lt

Įm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com

Audiotonas
garsas vaizdas šviesa

Nacionalinė teismų administracija
(Adresatas (perkančioji organizacija))

2018-11-19

Vytautas Stasiukaitis,
UAB "Audiotonas" inžinierius

SUTIKIMAS

**Sutinku vykdyti darbus UAB „Audiotonas“ laimėjus konkursą „TEISMŲ
NEPILNAMEČIŲ APKLAUSOS KAMBARIŲ ĮRANGOS PIRKIMAS“.**



UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865

E info@audiotonas.lt

Įm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com



Nacionalinė teismų administracija
(Adresatas (perkančioji organizacija))

2018-11-19

Linas Vitas,
UAB "Audiotonas" inžinierius

SUTIKIMAS

**Sutinku vykdyti darbus UAB „Audiotonas“ laimėjus konkursą „TEISMŲ
NEPILNAMEČIŲ APKLAUSOS KAMBARIŲ ĮRANGOS PIRKIMAS“.**

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Linas Vitas", is written over a horizontal line.

JUNGTINĖS VEIKLOS SUTARTIS Nr. ELS-18007JV
Sudaryta 2018 m. lapkričio mėn. 12 d. Vilniuje

UAB „AUDIOTONAS“ įmonės kodas 110603713, atstovaujama Vilniaus biuro vadovo Julijaus Liškos, veikiančio pagal įgaliojimą, toliau tekste vadinama „Audiotonas“ ir
UAB „ELIPSIS“, įmonės kodas 300629245, atstovaujama direktoriaus Ryčio Majausko, veikiančio pagal bendrovės įstatus, toliau tekste vadinama „Elipsis“, kur Elipsis ir Audiotonas, toliau sutarties tekste kartu vadinami Partneriais, sudarė šią Jungtinės veiklos sutartį
ir

1. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Partneriai, kooperuodami savo patirtį, žinias bei žmogiškuosius ir kitus darbinius resursus, įsipareigoja veikti bendrai, dalyvaujant Nacionalinės teismų administracijos (toliau vadinama – Pirkėjas) vykdomoje apklausoje „Teismų nepilnamečių apklausos kambarių įrangos pirkimas“ (toliau sutarties tekste vadinamu „Konkursas“), bei, konkurso laimėjimo atveju, įvykdant sudarytą su Pirkėju viešojo pirkimo sutartį.

2. PARTNERIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

2.1 Partneriai bendradarbiauja dalyvaudami projekte tik savo veikla. Įnašai turtu, pinigais pagal šią Sutartį nėra daromi, išskyrus aiškiai šioje Sutartyje aptartus atvejus.

2.2. Konkurso laimėjimo ir viešojo pirkimo sutarties su Pirkėju pasirašymo atveju Audiotonas įsipareigoja:

2.2.1. Supažindinti Elipsį su viešojo pirkimo sutartimi, kurią Audiotonas turės pasirašyti su Pirkėju, jei laimės konkursą.

2.2.2. Laimėjus konkursą ir sudarius viešojo pirkimo sutartį su Pirkėju, minėtos sutarties vykdymo laikotarpiu vykdyti visus įsipareigojimus, numatytus sutartyje su Pirkėju, jeigu šia sutartimi tokie įsipareigojimai nepriskirti Elipsiui.

2.2.3. Tiekti ir pristatyti įrangą.

2.2.4. Atlikti posėdžių salės įrangos montavimo ir derinimo darbus.

2.2.5. Mokėti Elipsiui šioje sutartyje nustatytomis mokėjimo sąlygomis už Elipsio atliktas paslaugas ar pristatytas prekes.

2.3. Konkurso laimėjimo ir viešojo pirkimo sutarties su Pirkėju pasirašymo atveju Elipsis įsipareigoja:

2.3.1. Atlikti projekto koordinavimo darbus visą projekto vykdymo laikotarpį.

2.4. Nustatomos tokios Partnerių dalyvavimo viešojo pirkimo sutarties vykdyme proporcijos (įsipareigojimų vertės dalis bendroje viešojo pirkimo sutarties su Pirkėju vertėje):

Audiotonas – 80%

Elipsis – 20%

Viso - 100%.

2.5. Bendros abiejų Partnerių pareigos – bendradarbiauti ruošiant ir nustatytais terminais pateikiant Pirkėjui bendrą pasiūlymą, užtikrinti, kad Partnerio pasiūlymui pateikta informacija būtų pilna, teisinga ir tiksli, pilnai atitinkanti pirkimo dokumentų reikalavimus, laimėjus konkursą, bendradarbiauti laikantis sąžiningumo, ekonomiškumo, protingumo, viena kitos interesų apsaugos principų, siekiant tinkamai įvykdyti pasirašytą sutartį su Pirkėju.

2.6. Partneriai įsipareigoja visą pasiūlymo rengimo ir, laimėjimo atveju, viešojo pirkimo sutarties vykdymo metu gautą iš kito Partnerio informaciją laikyti konfidencialia ir nenaudoti jos savo interesais bet kokioje kitoje veikloje, nesusijusioje su konkursu.

3. MOKĖJIMO SĄLYGOS

3.1. Audiotonas su Elipsiu už atliktus darbus atsiskaito ne vėliau kaip per 5 darbo dienas po faktinio Pirkėjo pinigų pervedimo į sąskaitą, vadovaudamasis 2.4. punkte nustatytomis Partnerių pajamų proporcijomis.



4. BENDRŲ REIKALŲ TVARKYMAS

4.1. Audiotonas yra paskiriamas pagrindiniu ir atsakinguoju partneriu ir atstovauja abiem Partneriams (su šiuo Partneriu Pirkėjas turi bendrauti Konkurso pasiūlymo vertinimo metu kylančiais klausimais ir jam teikti su pasiūlymo įvertinimu susijusią informaciją, taip pat su šiuo Partneriu būtų pasirašoma viešojo pirkimo sutartis ir visi klausimai, susiję su viešojo pirkimo sutarties vykdymu būtų sprendžiami su šiuo Partneriu, taip pat mokėjimai pagal viešojo pirkimo sutartį vykdomi šiam Partneriui).

4.2. Abu partneriai įgalioja vieno iš partnerių - Audiotonas Direktorių Robertą Lučinską pasirašyti ir pateikti pasiūlymą dalyvauti Konkurse, laimėjus Konkursą, pasirašyti viešojo pirkimo sutartį abiejų partnerių vardu.

4.3. Sprendimus, susijusius su vieno Partnerio atliekamais/atliktais darbais ir/ar tiekiamą/patiektą įrangą (konkrečiais įsipareigojimais), priima pats Partneris ir už juos pilnai atsako.

4.4. Jungtinės veiklos metu Partnerių gautos bendros pajamos priklauso Partneriams proporcingai įnašų dydžiui (pagal 2.4. punkte numatytas proporcijas). Pajamos, susijusios su Partnerių konkrečiais įsipareigojimais, tenka tik tam konkrečiam Partneriui.

4.5. Išlaidos ir nuostoliai, susiję su vieno Partnerio atliekamais darbais ir tiekiamą įrangą (t.y., konkrečiais Partnerio įsipareigojimais) nėra laikoma bendromis šalių išlaidomis, nuostoliais, ir tenka tam konkrečiam Partneriui, išskyrus šios sutarties 5.1. punktuose numatytas išimtis.

4.6. Kiekvienas Partneris turi teisę susipažinti su visais, įskaitant konfidencialius, bendrų reikalų tvarkymo dokumentais.

5. PARTNERIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Išlaidos, nuostoliai, susiję su Partnerio konkrečiais įsipareigojimais, tenka šiam konkrečiam Partneriui, **išskyrus** jei tokios išlaidos/nuostoliai (įskaitant, bet neapsiribojant įsipareigojimų vykdymo kainos padidėjimu) yra patirti dėl kito Partnerio kaltės. Tokiu atveju minėtas išlaidas/nuostolius atlygina kaltasis Partneris. Pirkėjo papildomi pageidavimai, nenumatyti viešojo pirkimo sutartyje, nebus laikomi Partnerio kaltais veiksmais ar neveikimu, jeigu dėl to sutaria abu Partneriai.

5.2. Partneriai yra solidariai atsakingi už prievolių Pirkėjui vykdymą, nevykdymą ar netinkamą vykdymą pagal viešojo pirkimo (konkurso) sutarties sąlygas.

5.3. Audiotonui pavėlavus sumokėti mokėtinas sumas per šioje sutartyje numatytus terminus, Elipsis įgyja teisę iš Audiotono reikalauti 0,06% (šešių šimtųjų procento) delspinigių už kiekvieną pavėluotą dieną nuo uždelstos sumokėti sumos. Visa delspinigių suma negali viršyti 10% (dešimt procentų) pavėluotos sumokėti sumos.

5.4. Elipsiui uždelsus įvykdyti sutartyje su Pirkėju numatytus įsipareigojimus per toje sutartyje numatytus terminus, Audiotonas įgyja teisę iš Elipsio reikalauti tokių sankcijų, kokių analogiškų sankcijų reikalauja Pirkėjas.

5.5. Nuo šios sutarties pabaigos momento Partneriai solidariai atsako tretiesiems asmenims pagal neįvykdytas bendras prievoles.

6. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

6.1. Partneris atleidžiamas nuo atsakomybės už įsipareigojimų pagal šią sutartį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, jeigu jis įrodo, kad įsipareigojimais neįvykdyti ar įvykdyti netinkamai dėl aplinkybių, kurių jis negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalima jėga (force majeure) nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių, partneris neturi reikiamų finansinių išteklių arba skolininko kontrahentai pažeidžia savo prievoles.

6.2. Jeigu aplinkybė, dėl kurios neįmanoma sutarties įvykdyti arba vykdyti tinkamai, laikina, tai partneris atleidžiamas nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką sutarties įvykdymui arba tinkamam vykdymui.

6.3. Įsipareigojimų neįvykdęs arba netinkamai įvykdęs partneris privalo raštu pranešti kitam partneriui apie 6.1 punkte nurodytos nenugalimos jėgos aplinkybės atsiradimą bei jos įtaką sutarties vykdymui per 10 (dešimt) darbo dienų nuo tokios aplinkybės atsiradimo. Nepranešimas neatleidžia nuo sutartyje numatytų įsipareigojimų vykdymo.



6.4. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius, bet kuris iš partnerių turi teisę nedelsiant nutraukti šią sutartį, apie tai raštu pranešęs kitam partneriui.

7. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

7.1. Kiekvienas iš Partnerių turi teisę reikalauti nutraukti šią sutartį, jeigu:

- 7.1.1. kitas Partneris iš esmės ją pažeidžia (esminis sutarties pažeidimas suprantamas kaip tai nustatyta Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse arba šioje sutartyje numatyti atvejai);
- 7.1.2. norintis nutraukti sutartį Partneris dėl svarbių priežasčių nebegali jos vykdyti. Tokios priežastys turi būti objektyviai pagrįstos.

7.2. Norėdamas nutraukti sutartį 7.1. punkte numatytais pagrindais, Partneris turi apie tai raštu informuoti kitą Partnerį ir Pirkėją likus ne mažiau kaip 30 dienų iki sutarties nutraukimo dienos. Per šį terminą Partneriai turi dėti visas pastangas, kad nutraukus sutartį būtų patirta kuo mažiau nuostolių.

7.3. Partneriai susitaria, kad nei vienas iš jų negali savavališkai be 7.1. punkte nurodyto pagrindo reikalauti nutraukti šią sutartį prieš terminą.

7.4. Partneris, nutraukęs sutartį 7.1 punkte numatytais pagrindais, turi atlyginti kitam Partneriui dėl sutarties nutraukimo padarytus tiesioginius nuostolius, taip pat tiesioginius nuostolius, kilusius dėl sutarties su Pirkėju neįvykdymo ar netinkamo įvykdymo, susijusio su šios sutarties nutraukimu.

7.5. Jeigu šią sutartį nutraukia vienas iš Partnerių, tai toks Partneris atsako tretiesiems asmenims pagal prievoles, atsiradusias jam esant jungtinės veiklos sutarties dalyviu taip, kaip jis atsakytų būdamas Partneriu.

8. SUTARTIES GALIOJIMAS

8.1. Ši sutartis įsigalioja Partneriams ją pasirašius ir galioja konkurso laimėjimo ir sutarties su Pirkėju sudarymo atveju iki pilno viešojo pirkimo sutarties su Pirkėju įvykdymo.

8.2. Nelaimėjus konkurso ar jam neįvykus, ši sutartis netenka galios.

8.3. Jungtinės veiklos sutartis baigiasi:

- 8.3.1. Partneriams įvykdžius visus pagal šią sutartį priisimtus įsipareigojimus ir pasibaigus šios sutarties galiojimo terminui;
- 8.3.2. Išskėlus vienam iš Partnerių bankroto bylą ar likvidavus, reorganizavus vieną iš Partnerių. Tačiau jei Partnerio likvidavimo ar reorganizavimo atveju yra teisėtas likviduojamo ar reorganizuojamo Partnerio teisių ir pareigų perėmėjas, tai teisės ir pareigos, kylančias iš šios sutarties besąlygiškai privalo perimti toks teisių ir pareigų perėmėjas. Šiame punkte nurodytu pagrindu sutartis nesibaigia, jei Partneris, kuriam iškelta bankroto byla, yra reorganizuojamas ar likviduojamas, likusių Partnerių raštišku susitarimu pakeičiamas kitu subjektu, kuris taptų nauju partneriu, esant Pirkėjo sutikimui dėl tokio Partnerio pakeitimo.
- 8.3.3. Partneriams dėl to raštu susitarus (tame tarpe raštu susitariama dėl šios sutarties nutraukimo, jei Pirkėjas vienašališkai nutraukia sutartį, sudarytą tarp Audiotonas ir Pirkėjo).

9. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

9.1. Abi Šalys susitaria dirbti kartu šios sutarties galiojimo metu ir, konkurso laimėjimo atveju, vykdamas viešojo pirkimo sutartį, bei šiais laikotarpiais nebendradarbiauti su kitomis įmonėmis ar institucijomis be Partnerių raštiško tarpusavio susitarimo, išskyrus, jei tai numatyta šioje sutartyje arba toks bendradarbiavimas nesusijęs su šia sutartimi ir/ar viešojo pirkimo sutartimi. Bauda už šio punkto pažeidimą – 1 000 Eur.

9.2. Partneriai susitaria visą informaciją, gautą vykdamas šią sutartį, laikyti konfidencialia ir neatskleisti jokiai trečiajai šaliai be kito partnerio raštiško sutikimo. Konfidencialumo įsipareigojimai išlieka galioti ir pasibaigus šios sutarties galiojimo laikui iki atskiros susitarimo tarp partnerių dėl galiojimo laiko pabaigos. Šio sutarties straipsnio nuostatos netaikomos, kai perduoti informaciją tretiesiems asmenims reikalauja Lietuvos Respublikos įstatymai. Bauda už šio punkto pažeidimą – 1 000 Eur.

9.3. Nei vienas partneris neturi teisės perduoti savo įsipareigojimų vykdyti trečiajam asmeniui, nesuderinusi rašytine forma to su kitu partneriu. Šio punkto pažeidimas laikomas esminiu sutarties pažeidimu.

9.4. Ši sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, po vieną kiekvienam partneriui. Abiejų egzempliorių juridinė galia yra vienoda. Sutarties kopija pateikiama Pirkėjui.

9.5. Konkurso sutarties vykdymo ir įgyvendinimo laikotarpiu Partneriai įsipareigoja nekeisti šios sutarties sąlygų, išskyrus atvejį, kai tam neprieštarauja Pirkėjas. Jei sutarties pakeitimui neprieštarauja Pirkėjas, partneriai gali atlikti šios sutarties sąlygų pakeitimus, bet tik gavę raštišką Pirkėjo pritarimą.

9.6. Sutartis sudaryta lietuvių kalba.

9.7. Ginčai, kylantys iš šios sutarties, sprendžiami derybomis. Jei partneriai ginčo neišsprendžia per 30 dienų, bet kuris Partneris gali kreiptis Lietuvos Respublikos teismą dėl ginčo sprendimo, vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

10. PARTNERIŲ JURIDINIAI ADRESAI IR KITI REKVIZITAI

UAB „ELIPSIS“
Verkių g. 5, LT-08218 Vilnius,
Įmonės kodas: 300629245
PVM mokėtojo kodas: LT100002818714
A.s. Nr. LT757044060005826217
AB SEB bankas
Tel. 8 657 53392
El. paštas: info@elipsis.lt

UAB „Audiotonas“
Adresas: Neries kr. 14, LT-48397 Kaunas
Įmonės kodas: 110603713
PVM kodas: LT106037113
A.s. Nr. LT71 7300 0100 0030 2776
Bankas AB Swedbank
Faksas (8 37) 204865
Tel. (8 37) 750505
El. paštas: info@audiotonas.lt

Direktorius
Rytis Majauskas



A.V.

Vilniaus biuro vadovas
Julijus Liška



LIETUVOS RESPUBLIKA
Uždaroji
akcinė bendrovė
"AUDIOTONAS"
Nr.1
KAUNAS

UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865

E info@audiotonas.lt

Įm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com

Audiotonas
garsas vaizdas šviesa

Nacionalinė teismų administracija

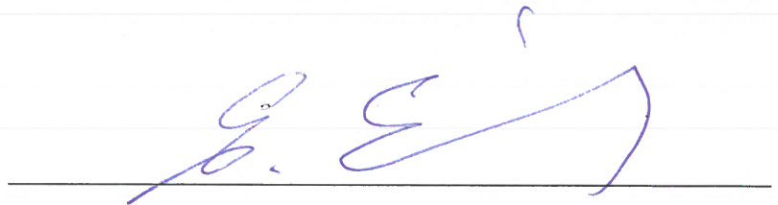
(Adresatas (perkančioji organizacija))

Giedriaus Einorio,

UAB "Audiotonas" projektų vykdymo skyriaus vadovo

SUTIKIMAS

Sutinku kad, UAB „Audiotonas“ teikiant pasiūlymą pirkime **„TEISMŲ NEPILNAMEČIŲ APKLAUSOS KAMBARIŲ ĮRANGOS PIRKIMAS“** mano asmens duomenys būtų pateikti perkančiajai organizacijai.



UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865

E info@audiotonas.lt

Įm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com

Audiotonas
garsas vaizdas šviesa

Nacionalinė teismų administracija

(Adresatas (perkančioji organizacija))

**Vytauto Stasiukaičio,
UAB "Audiotonas" inžinieriaus**

SUTIKIMAS

Sutinku kad, UAB „Audiotonas“ teikiant pasiūlymą pirkime **„TEISMŲ NEPILNAMEČIŲ APKLAUSOS KAMBARIŲ ĮRANGOS PIRKIMAS“** mano asmens duomenys būtų pateikti perkančiajai organizacijai.

V. Stasiukaičio 

UAB "AUDIOTONAS"

Neries krantinė 14

LT-48397 Kaunas, Lithuania

T +370 37 750505 F +370 37 204865

E info@audiotonas.lt

Įm. kodas 110603713, PVM kodas LT106037113

Juridinių asmenų registras, tvarkytoja - valstybės įmonė Registrų centro

Kauno filialas, E.Ožėškienės g. 12, Kaunas

www.audiotonas.lt

www.avlbaltic.com

Audiotonas
garsas vaizdas šviesa

Nacionalinė teismų administracija

(Adresatas (perkančioji organizacija))

Lino Vito,

UAB "Audiotonas" inžinieriaus

SUTIKIMAS

Sutinku kad, UAB „Audiotonas“ teikiant pasiūlymą pirkime **„TEISMŲ NEPILNAMEČIŲ APKLAUSOS KAMBARIŲ ĮRANGOS PIRKIMAS“** mano asmens duomenys būtų pateikti perkančiajai organizacijai.

Linas Vitas



2017 m. gruodžio 19 d.

ĮGALIOJIMAS Nr. 243

UAB „AUDIOTONAS“ įgalioja Vilniaus biuro vadovą Juliją Lišką (a/k [redacted]) atstovauti bendrovę, pasirašant sutartis.

Įgaliojimas galioja iki 2018.12.31.

Direktorius



[Signature]
Robertas Lučinskas

TEISMŲ NEPILNAMEČIŲ APKLAUSOS KAMBARIŲ ĮRANGOS PIRKIMAS

PATIKSLINTAS

PASIŪLYMAS

_____ 2018-12-03 _____

(Data)

_____ Kaunas _____

(Vieta)

Tiekėjo pavadinimas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/	UAB „Audiotonas“ UAB „Elipsis“
Tiekėjo adresas	Neries kr. 14, LT-48397 Kaunas
Įmonės kodas	110603713
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Julijus Liška
Telefono numeris	8 699 81155
El. pašto adresas	Julijus.liska@audiotonas.lt

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis apklausos sąlygomis, nustatytomis:
- apklausos sąlygose;
 - kituose pirkimo dokumentuose.

2. Atsižvelgdami į konkurso sąlygose išdėstytas nuostatas, teikiame savo pasiūlymą, **kuris atitinka** visus apklausos sąlygose nustatytus reikalavimus.

Siūloma kaina:

Eil. Nr.	Licencijos	Kiekis	eur be PVM	eur su PVM
1	3 (tris) vnt. nepilnamečių apklausų įrangos komplektai, įskaitant jų pristatymo, montavimo, instaliavimo, konfigūravimo ir ištestavimo, mokymų paslaugas	3 kompl.	34487,60	41730.00

Pasiūlymo kaina* _____ **41730.00** _____ Eur (suma žodžiais: keturiasdešimt vienas tūkstantis septyni šimtai trisdešimt eurų 00 ct) su PVM.

***Į kainą turi būti įskaičiuota PVM, kiti mokesčiai bei visos kitos išlaidos, būtinos sutarčiai tinkamai vykdyti.** Tiekėjas turi nurodyti kainą Eur su PVM, kai tiekėjas yra PVM mokėtojas, arba Eur be PVM, jei tiekėjas yra ne PVM mokėtojas (nurodomas juridinis pagrindas, kuriuo vadovaujantis tiekėjas nėra PVM mokėtojas).

3. Ryšiams su perkančiąją organizacijai palaikyti skiriame Vilniaus biuro vadovą Julijų Lišką, tel. 8 699 81155 (nurodyti asmens vardą, pavardę, pareigas, kontaktinius telefonus).

4. Pasirašydami pasiūlymą kvalifikuotu elektroniniu parašu patvirtiname, kad dokumentų skaitmeninės kopijos yra tikros.

5. Vykdam sutartį pasitelksime šiuos **subtiekejus/subrangovus** **:

Eil. Nr.	Subtiekejo/subrangovo pavadinimas	Kokiai daliai pasitelkiamas
	-	-

** Pildyti tada, jei sutarties vykdymui bus pasitelkti subtiekejai/subrangovai.

6. Remsiuosi šių ūkio subjektų pajėgumais ***:

Eil. Nr.	Nurodomas ūkio subjekto pavadinimas ir kokiems reikalavimams pagrįsti remiamasi jų pajėgumais
1	UAB „Elipsis“ kaip jungtinės veiklos partneris atliks projekto koordinavimo darbus.

***Pildyti tuomet, jei bus remiamasi ūkio subjektų pajėgumais.

7. Šiame pasiūlyme yra pateikta ir **konfidenciali informacija** ****:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumento puslapis
1	Techninė specifikacija	Konfidencialu-gamintojų pavadinimai ir modeliai

**** Pildyti tada, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidencialus yra pasiūlymo įkainis arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

8.Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1	Techninė specifikacija	14
2	Sutarčių sąrašas, pažyma apie įvykdymą	2
3	Specialistų sąrašas, sertifikatai, vertimai, sutikimai, gamintojų atstovavimas	12
4	Jungtinės veiklos sutartis	4
5	Igaliojimas	1

Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

Direktorius Robertas Lučinskas

(tiekejo arba jo įgalioto asmens pareigos, vardas, pavardė)